

Советской Информбюросянь

Август 19 лун, асья юртбмысь

Август 19 лунлы паныда вой чожон миян войска нудисны бойас противниклы паныд став фронт вылын.

* * *

Зэв гырысь воштöмьяс, кодьясöс босьтöны фашистской частьяс Восточной фронт вылын, германской командование безуспешно зильö возместитны тэрмасьöмön подготовитöм пополнениеöн. Германской армияса тайö былъ частьяслысь состояние яркöя характеризуйтö „СС“ дивизияса витöд артиллерийской полкльöн батарея кузя приказ. Приказын, кодöс кырымалöма батареяса командир обер-штурмфюрер Подинельöн, сетöма резервистьяслöн подготовканы ташöм характеристика:

„1. а) строевой подготовка — оöль;

б) боевой подготовка местности вылын действие-

яе кузя да стрелковой подготовка — ставныслöн тырмытöм;

в) внутренней служба: салдатской выправка, чистота да пöрадок динö стремление, торйöн ни том рекрутьяслöн — вывти неудовлетворительной.

2. Расовый чертае да наружность в общем оöль.

3. Умственной развитие: умственной отношенииын öткымынъяс вывти неповоротливыйöсь да нöти абу одареннойöсь.

4. Общей оценка: служебной обязанностие выполняйтны желание йылысь общей впечатлениее — абу пыр бурöсь.

Тырмытöм воспитание да оöль общей подготовка мешайтöны военной подготовка нудöмлы. Тырмытöн зрелость да öня моментлысь серьёзность гөгөрвоём уналöн абу“.

Август 19 лун, рывтя юртбмысь

Август 19 лун чожон миян войска нудисны бойас противниклы паныд став фронт вылын, торйöн упорной бойас Кингисеппской, Новгородской, Гомельской да Одесской направлениясын.

Уточнитöм даннойас серти август 17 лунö воздушной бойасын уськөдöма не 22 немецкой самолёт, кызди индуссылис водзжык, а 28 самолёт.

Август 20 лун, асья юртбмысь

Август 20 лунлы паныда вой чожон миян войска нудисны бойас противниклы паныд став фронт вылын, торйöн упорной бойас Новгородской да Гомельской направлениясын.

Немецкой офицерьяслон группа, кодьяс вуджисны Красной Армияла дорö, шыöдчис восьса письмöн германской армияса став офицерьяс динö.

Асланыс письмöн немецкой офицерьяс гижöны: „Ми лыддям долгльöн честа делöн, миян немецкой рдинальöн будущийöн серьёзная озаботитчöмön, шыöдчыны став немецкой армияса миян став ёртьяс динö да став немецкой офицерьяс динö. Единодушно ми воим убеждениеö, мый ми, немецкой офицерьяс, долженсь вöчны ставöсь сы могьсь, медым отклонитны Германия вылысь сылön историян зэв ыджыд катастрофа. Ми тöдм нацистьясöс, кызди яндысьтöм авантюристьясöс темной происхождениеöн. Налы Германия вöли прöстой трамплинön налön личной карьера вылö. Миянлы яндзим вöли вытянитчöмön сулавны кутшöмкö Гитлер либö Геринг водзын. Миянлы лоис пыр яснöй-джык, мый Гитлерлön авантюристской политика подвергайтö опасностьта миянлысь германской отечество. Матыстмис война, а Германиялön эз вöвны друг-

яе. Нациöс ненавидитис став мир. Гитлер шедöдисöмын фашистской Италиякөд союз. Со ставыс сийö, мый добитчис Гитлер. Ми тырмытöн бура тöдм, мыйысь Германия должен вöли кывшутöг избегайтны — сийö кык фронт вылö война. Öн ми воюйтам и Англиялы паныд, и Россиялы паныд. Тайö збылысь безумие. Россиялы паныд войнан германской армия тырас вирöн. Тайö войнае перспективатöм. Сийö вермас помасыны сöмын сэтшöм катастрофайн, кодкөд сравнивайтöмön 1918 вося катастрофа — сийö сöмын детской игра. Вермас лонь, мый Германия нöшта педыр кад вермас водзö нудны война, но кымын водзö кутас нудсышы война, сымын ужаснойджык лöб сылön помьс. Асланым кывьясысь став ответственностьöн ми заявляйтам тиянлы: сöмын сэки, кор Гитлерöс лöб свергнитöма, лöб помалöма войнакөд да Германияс лöб спаситöма. Тайö убеждениеысь ми öтвечайтам асланым нимön, немецкой офицерьяслон асланым честьöн“. Письмö кырымалисны: подполковник Гаушильд, капитан Лоевский, капитан Риггер, капитан фон-Веншовский, старшой лейтенант Рикс.

Август 20 лун, рывтя юртбмысь

Август 20 лун чожон миян войска нудисны упорной бойас противниклы паныд Кингисеппской, Новгородской, Старорусской, Гомельской да Одесской направлениясын.

Уточнитöм даннойас серти август 18 лун чожон воздушной бойасын вöли уськөдöма не 30 немецкой самолёт, а 38 самолёт.

Август 19 лун чожон воздушной бойасын уськөдöма 29 немецкой самолёт. Миян воштöмьяс — 8 самолёт.

Август 20 лунö Москва динö подступьяс вылын миян истребительсайн уськөдöма куйм немецкой самолёт.

Август 21 лун, асья юртбмысь

Август 21 лунлы паныда вой чожон миян войска нудисны упорной бойас противниклы паныд Новгородской, Гомельской да Одесской направлениясын.

* * *

Героическöя тышкасьö миян рөдинальöн врагьяслы паныд Н-ской стрелковой полка красноармеец-пулемётчик Анисий Алексеевич Лебедев. Потрөвек сикт дорын бой дырйи Лебедев ёрт лэдзис немецьясöс 150 метр ылнаö да бырöдис асла пулемёт биöн 14 немецкой автоматчикöс. Мөд бойын участвуйтöмön, Лебедев ёрт казалис, мый лейтенант Набраженко ёрт получитис сьöкыд ранение. Мөд номерлы би самостоятельнö нудны прикажитöмön, Лебедев ёрт кясис лейтенант динö да петкөдис сийöс бой мунал поле вылысь. Пулемёт дорö бөр кыссьöмön, сийö медбөрря патронöдз нудис би фашистьяс кузя. Пил сикт дорын разведкашн участвуйтöмön, Лебедев ёрт казалис да бырöдис 15 фашистöс. Великие Прииски сикт дорын разведка дырйи Лебедев ёрт лыйис вражеской офицер-мотоциклистöс да вайöдис частьö кык пленнойöс.

Август 21 лун, рывтя юртбмысь

Август 21 лун чож миян войска нудисны противниклы паныд упорной бойас став фронт вылын да торйöн чорыд бойас Кингисеппской, Новгородской, Гомельской направлениясын. Чорыд бойас бöрын миян войска энөвтисны Гомель кар.

Неполюй даннойас серти август 20 лунö воздушной бойасын уськөдöма 21 немецкой самолёт. Миян воштöмьяс — 12 самолёт.

Август 20 лунö Москва динö подступьяс вылын миян истребительсайн уськөдöма не куйм немецкой самолёт-разведчик, кызди юртсылыс, а вит самолёт-разведчик.

Август 22 лун, асья юртбмысь

Август 22 лунлы паныда вой чожон миян войска нудисны бойас противниклы паныд став фронт вылын да торйöн чорыд бойас Кингисеппской, Новгородской да Гомельской направлениясын.

* * *

Фашистской переправа кызт мощтöй уда вöчисны Н-ской речной флотилияса мониторьяс да катерьяс Д. карсян 15 километр сайын. Немецкой командование некымынысь зильлис котыртны ю вомöн переправа, но быд раз неудачнойа. Миян лётчикьяс öдй казавлисны противниклысь чукөртчая места да грöмитисны сийöс. Август 19 лунö фашистьяс, асланыс войскалысь вуджöм маскируйтöмön, юлön разнöй местаян вöчисны некымын лажной переправа. Миян разведка разоблачитис немецьясöн зидумайгöм минөвр. Эз удатны немецкой сапёрьяс помавны понгöйдöй пос установигöм да заводитны лэдзы войска, кызди ю чукалытан сайсян тыдовгчаныс советской мониторьяс да катерьяс. Первой залпьясöн артиллеристьяс жугөдисны пос, код вылö кайсыны нин 9 немецкой танк да некымын дас мотоциклист. Танкьяс да мотоциклистьяс усисны ю. Сы бöрын мониторьяс да катерьяс востисны би противниклön пехота тыра пыжьяс кузя. Вэйтöма 26 пыж, кодьяс вылын находичаны 500 салдатöдз да офицерöдз. Кык пыж вöли протаравитöма катерьясöн. Пос жугөдöмön, мониторьяс востисны би ю динö подходьяс кузя. Миян берег дорö удигисны воны 6 пыж, кодьяс вылысь чеччисны 100 гөгөр немецкой салдат. Найöс встретитис биöн бой места динö вом миян мотомехпехота да бырöдис сийöс. 20 немецкой салдат зильлисны варччöмön во-

ны асланыс частьяс динö, но найöс вöли вайма миян стрелокьясöн. Переправа дорын бэй помасис противникöс дикөдз разгромагöмön. Юлön став берег вöли тарьма уна сё фашистской шойасöн, жугалöм автомашинасысь, орудиеся да моготаклясысь. Немецьяс вошгисны 9 танк, 29 автомашина, 40 мотодиклөдз, 8 орудие да 800 сайб салдатöс.

* * *

Капитан Малинлön батальон кык сутки чож кутис противниклысь атака. Противник динö свежий резервьяслон матыстчöм йылысь перебежчикьясысь тöдмалöмön, капитан Малин решитис атакуйтны немецьясöс фашистской резервьяс вөтөдз. Атака заводитчис война. Старшой лейтенант Китов ротаса боецьяс атакуйтисны германской войска группалысь шуйга фланг да мощной штыковой ударöн орөдисны оборона линия. Шуйга фланг вылын атакөд тшöтш миян танковой рота вöчис противниклы лобзөвöй удар, ас вылас пулемётной да орудийной би отвлекайтöмön.

Танкистьяс отличной выполнитисны задание. Квайт противотанковой пушка, нель миномёт да некымын пулемётной гнездо бырөдöмön, танкьяс уськөдичисны воча противниклön матыстчысь резервьяслы. Бой пансис фронтлön став участок вылын, кодöс вöли займитöма врагöн. Фашистьясöс грапатаясöн шылалöмön, найöс штыкной бырөдöмön, батальонса боецьяс шыбытисны немецьясöс. Советской танкьяслон бысысь ыджыд воштöмьяс босьтисны фашистьяслон резервьяс. Ставöй войска бойын вöли бырөдöма 400 гөгөр немецкой салдатöс да офицерöс. Босьтöма 3 орудие, 13 миномёт, 19 автомат, 5 автомашина да 41 мотоцикл.

Иностранной корреспондентьяслон очередной пресс-конференция вылын

Иностранной корреспондентьяслон очередной пресс-конференция вылын, кодö вöли август 21 лунö, Советской Информбюросе начальникöс вежысь С. А. Лозовский ёрт сувтлис гитлеровской Германия да Советской Союз костын военной действиеяслон öткымын итогьяс вылын.

„Экзэйдж Телеграф“ английской агентствоса корреспондент г. Магидовлön вопрос вылö германской радиолön юртöм кузя, быттьö немецьяс захватитисны Николаевын öти линкор 35 сюрс тонна водоизмещениеöн, öти крейсер 10 сюрс тонна водоизмещениеöн, 4 эсминец да 2 подводной лодка, Лозовский ёрт вочавидзис:

Немецьяслон тайö юртöмыс имеютö öти тырмытöмтор — сийö эз соответсвуйт действительности.

Фактьяс висьталöны мөдтор йылысь.

Николаевской верфьясын строительстволön первой стадиян находичисны öти линкор да крейсер. Тайö корабляслон корпусьяс ылөдз эз вöв помалöма, да некутшöм механизмыас да вооружение тайö корабляслы ни корпусьясын, ни Николаев районын эз вöв. Но медся главнойис (тан и петö ортёс немецкой радиолön беспардонной прöрясьöмыс), мый Николаевын верфьяс вöли взорвитöма да мый корабляслысь стрöитан корпусьяс, кодьяс йылысь мунö сёрныс, сёдзжö вöли взорвитöма, стапельяскөд тшöтш, кодьяс вылын найö стрöитисны. Татысь петö, мый озпозь веритны ни öти кывлы, кодö петис Берлинысь.

Август 23 лунлы паныда вой чожён мян войска нуодисны упорной бойяс противниккөд став фронт вылын.

* *

Долговременной огневой точка, кодон командуйтё старшой лейтенант Смышляев, вочис дугдывтём ударьяс противниккөн мотомехвойска да артиллерия кузя. Фашистыяс дыр эз вермыны аддзыны сйёс. Дыр корсьём ббрын, код дырйи немецьяс воштисны 8 танк да 30 салдатёдз, противник установитис мян ДОТ-лысь места да восьтис сы кузя артиллерийской би. Кор немын снаряд разорвитчис ДОТ расположение дорын матын, ДОТ-лөн гарнизон дугдис лыйсыны. Немецьяс мёдодисны разведка лёгкой танк. Танк-лөн экипаж, сопротивление встретиттөг, воис бёр. Недыр мысти ДОТ-лөн гарнизон казалис танкьяслысь колонна. Немецкой маппанаяслөн локтём йылысь Смышляев ёрт юртис кык орча ДОТ-лы. Кор фашистской танкьяс воисны мян куим ДОТ костеа территория выль, красноармеецьяс восьтисны артиллерийской би. Промактөг лыйдис наводчик ефрейтор Дударев. Дас снарядён сйё петкөдис стройясь кыкёс да повредитис нель вражеской танк. Наводчик-красноармеец Сухов жугөдис кык танкысь башняяс да коймөд танкысь гусеница. Танкьяс зилны вочавиданы пулемётной да орудийной биён, но налөн снарядьясыс эз вермыны вочны ДОТ-яслы повреждениеяс. Вражеской колонна разгромитчю мамис часён-джынойн мысти. Бой муан поле вылын коли 24 жугөдём фашистской танк.

* * *

Первенцев ёрт командование улын Н-ской соединение немын лун венис немецьяслысь чорыд атакаяс украинской кар Б. динь подступьяс вылын. Витлунья упорной бойяс ббрын, кодьяс результатын противник воштис 1.500 салдатёдз видмөн да ранитёмён, 30 танк да бронемашина, 6 самолёт да уна дас пулеметьяс да минометьяс, соединениелы влй прикажитёма, фронтлысь линия выравнитан цельясын, вешыны бойён выль, водзвыв подготовитём рубежяс выль. Борынтчёмён, сапёрьяс взорвитисны пос да минируйтисны ю динь подступьяс. Кор противниккөн танкьяс да пехота матыстчисны ю дорё, заводитисны взрываютчыны минаяс. Миян берегсянь влй тыдало, мый взрывьясён повредитёма влй 9 танк. Капитан Сидоринлөн батальонса миномётной рота удачной попаданияясён бырдис 250-өдз немецкой салдатёс да офицерёс. Ю динь став подступьяс дугдывтөг обстреливайтисны мян артиллерияны. Немецьяс воштисны видмьясён да ранендийясён 700 гөгөр салдатёс да офицерёс. Гырысь воштмьяс

донён немецьяс форсируйтисны ю да шыбытисны кар выль такьяслысь группа, мотопехота да мототехнистьяслысь ыдыд отряд. Кар украиннаясын мян противотанковой орудияс бырдисны 17 немецкой танк да уна салдатьясёс. Лейтенант Грызуновлөн зенитной батареяса боецьяс петкөдисны стройясь 11 бронемашина. Вына сопротивление встретитёмён, фашистыяс дугдисны атакаяс локтан лунся асылөдз. Вой чожён германской командование переброситис ю вомён кык полкөдз мотопехота. Югдигөн противник бара заводитис кар выль наступление. 6 час чожся упорной бой ббрын Н-ской соединениеса частьяс немецьяслөн гырысь вынъяс личкём улын заводитисны вешыны. Б. кар динь подступьяс вылын, улычяса да площадьяс вылын фашистыяс воштисны 300 сайё мортёс видмөн да ранитёмён. Миян частьяс бырдисны 36 германской танк, 30 бронемашина, 2 зенитной установка, 30 мотоцикл да уна мукөд оружие.

* * *

Асыввыв фронтлөн став направлениясын германской армия босьтё гырысь воштмьяс. Пленной немецкой салдатьяс асланыс показаниясын висьталдыны, мый уна частьяса командирьяс дугдывтөг требуйтёны командованиелысь вель и вель пополнениеяс, видмьяс, раненнойяс да безвести воштмьяс места. 8-өд германской бронедивизияса пленной офицер К. Бренинг висьталис: „Миян дивизия воштис аслас личвой составлысь куим четвертьсё“. Сйё жё дивизияса пленной салдатьяс В. Кинстлер да Э. Гартман подтвердитисны, мый налысь ротаясё ставнас бырдёма. Наны колис 5 салдатясы не унджык, кодьяс сдایتчисны пленё. 226-өд пехотной дивизияса 284-өд полкысь пленной салдат Р. Меллинг заявитис: „Бойын, кони ме участвуйт, бырдёма мянлысь батальон ставнас. 80 салдатёс влй босьтёма пленё, а мукөдсё видма либё ранитёма“. 52-өд артиллерийской полкса салдат Г. Крафт шуис: „Миян полк босьтис зев гырысь воштмьяс. Тяжелой орудияс сибдисны, вбвьяс гылалисны утомлениесы. Русской артиллерия дугдывтөг мянөс лыйлис. Став туй влй тырёма шойясён“. 394-өд пехотной полкса пленной салдатьяс И. Лауб да Б. Шмунк висьталисны: „Н. ю вомён вуджигөн мянлысь полк ставнас бырдёма. Ловийн колисны сдын неувадн найё, кодй веськалис пленё“. 486-өд пехотной полкса салдат О. Фельзинг заявитис: „Миянлысь рота влй бырдёма 15 минут чожён пулемётной бидя да штыковой атакан. Быдса ротаясы колисны сдын кыкөн: ёти, кодй ранитчис воддза лунас, да ме“.



Действующий Красной Армияын. Н. ю районн командир Гаврилов ёртон танковой подразделение, атакё уськөдчөмон, стремительной ударён воглис врагё. СНИМОК ВЫЛЫН: атакяса участникьяс, отважной танкистьяс Г. К. Крохмалев (шуйгавылын) да С. И. Стецюк.

Фото В. Ивановлөн.

Фугасной бомбьяс йылысь

Мирной карьяс да сиктьяс выль усьласёмён, фашистской стервятникьяс шибалёны ыдыд разрушительной вына фугасной бомбьяс. Татшөм бомбьясыс овлоны 50, 100, 250 килограмм да весиг тонна сьёктайс.

Английской карьяс выль воздушной налетьяс дырйи 500 килограмм сьёкта фугасной бомба пробивайтис сквозь джуджыд каменной керка да оглушительной шумён разрываетчис. Взрывысь керка ставнас кысылыс.

Пустой местаь веськалёмён, татшөм бомбьяс вөчө джуджыд воронка.

Мукөддырийяс фашистской разбойникьяс применитёны замедленной действия фугасной бомбьяс. Татшөм бомбаас эм механизм, кодй взрывает сйёс сдын определённой кад ббрын Тайё бомбьяс вермас взорвитчыны и час джын мысти усьём ббрас и немын час мысти да весиг немын лун мысти.

Мый колё вочны, успикө фугасной бомба да эз разорвитчы? Колё пыр жё нуодны бомба усян местаысь став население да юртны сы йылысь милицияод да местной ПВО-лөн районной штабё. Колё петкөдны йёзёс и матыса керкасысь.

Мый вөсна тайёс вөчөны? Керкасысь кё, кытчө веськалис фугасной бомба, не петкөдны олысьясёс, то бомба взорвитчигөн керка

вермас кысыны да йёз пөгибитасыны. Вермасны сіджө пострадаютны орча керкаяса олысьясы, сы вөсна мый фугасной бомбьяс разрушайтёны не сдын сйё строениеяс, кытчө найё веськалисны, но и найёс, кодьяс находитчөны неыдыд, мукөд дырийясыс төдчана расстояние ылыны. Бомбалөн разрыв дырйи артмё взрывной воздушной волна, кодй паськалө гөгөр да вөчө ыдыд разрушениеяс.

Лондон бомбардируйтёни фашистской зверьяс употребляйтисны воющей бомбьяс. Тайё обычной зажигательной, фугасной, осколочной бомбьяс, кодьясёс снабдитёма особой вида сиренаясён. Тайё бомбьясыс усигас терпитны вермытёма воитёны. Тадзи воздушной пиратьяс надейтчисны повзёдны английской столицаса населениеёс.

Москва выль воздушной налетьяс дырйи наглёй враг эз на нёшта применитлы воющей бомбьяс, но быдтор жежлө колё лоны дасён. Вражеской самолётьяслөн налет дырйи кё ти кыланныд отчаянной вой, энё полёй. Мед оз мечтайтны фашистской извергьяс, мый налы удайтчас повзёдны карьяса да сиктьяса мирной населениеёс, кодй пыр дась сетны гитлеровской бандитьяслы вынйбра, сокрушительной отпор.

Я. Корш.

ТОМ ПАТРИОТЪЯС

Паджгаса начальной да неполной средней школысысь велөдчысысь сетёны ыдыд отёг колхозьяслы. Турун идралан кадё колхозьясын быд лун уджалисны 100—120 пионер да школьник. Найёс позё аддзыны муяс вылысь, видзьяс вылысь, коношнясысь.

Уддын замечательной образецяс петкөдлисны V да VI классьясын велөдчысысь. Вера Гилевалөн удж выль петавтөг эз кольлы ни ёти лун. Сйё выработайтис нин 56 трудодень. Коля Поляков, Миша Лапшин да Вася Гилев выработайтисны 45—

50 трудоденьён морт выль. Витя Мерков да Василий Лапшин выработайтисны 34—38 трудоденьён.

Школьникьяслы вылын производительность уджлысь примерьяс петкөдлөны учительяс. Учительница Н. С. Осипова 40 лунён выработайтис 56 трудодень.

Колхозьясын заводитчис озыр урожай идралём. Пионерьяс да школьникьяс самоотверженной уджлысь образецяс петкөдлөны и тани. Воштмьяскөд тыш—со налөн основной удж.

П. Кондратьев.

И пöрысьясы дасёс мунны фронт выль

Зверём Гитлер да сылөн фашистской банда уськөдчисны мян рбина выль. Найё ксйёны мырдыны мянлысь озырлуньяс, вочны советской уджальясы йёзёс рабьясён. Но тайё пустой мечта! Советской йёз оз лоны рабьясён.

Миян народ, кызди ёти, сувтис дорйыны асысы шу да рбина. Сйё чышкыштас му вылысь фашизм!

Отечественной война луньясё советской народ пунктё асысы став вынъясы выль, медым став мераясён ёямодны тыл, отсавны Красной Армиялы разгромитны врагёс, обеспечитны мянлысь армия да флот став коланадн.

„КИМ“ сельхозартельса колхозник Павел Арсентьевич Сивков ёрт мөдөдис асысы кык пёс Красной Армияд. Армияын сылөн и вылыс. Найё тышкасыбны коварной да злобой врагкөд, морёснаныс дорйыны рбина, сылысь честь да свобода. А Павел Арсентьевич самоотверженной уджалё тылын.

Сылөн стремление ёти—бура уджавны колхозын, ёямодны фронт. Сивков ёрт выработайтис нин 300 гөгөр трудодень. Сйё ёни чөвтё, нормаяс тыртё 200—300 прөцент выль.

Колхозникьяс ёни старитчөны ёдиджык, организованнө помавны турун пунктём. Дженыд срокьясён да воштмьястөг идравны нянь да став поставкаяс кузя расчитайтчыны государствокөд. Тайё отсалас Красной Армиялы разгромитны фашистской людөдьясёс.

Сивков ёрт заявляйтё: — Ме ёни дора победа тылын, а ковмас кё оружиеён кыын сувта аслам пиякөд орчөдн да кута пöщадатөг истреблитны фашистской разбойникьясыс. Ме пиявлы сетй наказ—вынъяс да олём жалиттөг грөмитны врагёс да воны победадн.

А. КОДАНЕВА.

ОБОРОНА ФОНД

Кряжской механизированной вөрпунктеа рабочёйяс да служащёйяс оборона фондё шуисны быд төлысь отчислитны ёти лунья заработок, мый составляйтё 5.600 шайт.

Таясы кызди вөрпунктеа коллектив сетис оборона фондё государственной заёмьяслысь облигацияяс 2.855 шайт дон. Вөрпунктеа статистик М. А. Белюсова ёрт, кодлөн верөсыс фронт вылын, сетис деньгаён 100 шайт да облигацияяс 500 шайт дон.

М. Виноградов.

Шыладорса вөрпунктеысь комсомольско-молодёжной воскресник вылын участвуйтисны 400 морт. Воём заработок—1.500 сайё шайт—отчислитисны оборона фондё.

Домохозяйкасы тайё жё лунас вотисны 300 гөгөр килограмм ягөд да сдایتисны оборона фондё.

И. ВЕЛЫХ.

УДЖАЛЫСЬ ЙӖЗ ГӖТӖВИТЧӖНЫ ПРОТИВОВОЗДУШНОЙ ОБОРОНА КЕЖЛӖ

Кык тӖлысь сайӖ нин му-
ло советской народнӖн ве-
ликой отечественнӖй война.
Миян славнӖй краснӖй во-
иньяс героическӖя тышка-
сьӖны коварнӖй врагкӖд
фронт вылын. А тылын 200
миллионнӖй советской на-
род аслас самоотверженнӖй
уджӖн быд лун дорӖ враг
вылын победа. СийӖ став
мераьсӖн отсалӖ КраснӖй
Армиялы ӖдӖджык раз-
громитны врагс да уве-
рен, мый победа лӖб миян
сайын.

Уджалысь йӖз тылын не
сӖмын отсалӖны КраснӖй
Армиялы асланыс самоот-
верженнӖй уджӖн да асла-
ныс сбережениясьсӖн, но и
усиленнӖя гӖтӖвитчӖны
сружиедн кыян сетны от-
пор наглӖй враглы. Быд
предприятие, быд колхоз
вӖчсьӖ обороналӖн непри-
ступнӖй крепостьдн.

Миян районса предприя-
тиясын, учреждениасын,
колхозьясын, школясын
котыртӖма ПВХО кружокъ-
яс да самозащита группя-
яс, кӖнӖ рабочӖйяс, служа-
щӖйяс, колхозникъяс да
велӖдчысьяс усиленнӖя ов-
ладевайтӖны военнӖй зна-
ниясьсӖ да противовоздуш-
нӖй оборона правилӖсьсӖн.

ПротивовоздушнӖй обо-
рона кузя велӖдчӖм бура
котыртӖма райцентрса уч-
реждениясын да органи-
зациясын, кӖнӖ быд лун
нудсьсӖны занятияяс.
Например, роноын (группа-
са руководитель И. В.
Власов Ӗрт) прӖйдитӖма
нин программалысь джын-
сӖ, ВКП(б) да ВЛКСМ рай-
комъясын (руководитель
Пасынкова Ӗрт) занятияяс
нудсьсӖны быд асылын 1
час, кытчӖ регулярнӖ вол-
ны став работникъяс. За-
нятияяс регулярнӖя нуд-
сьсӖны райпотребсоюзын,
банкын, леспромхозьясын
да с. в.

ПВХО кежлӖ васеление-
сӖ гӖтӖвитӖм бура котыр-
тӖма и Паджгаын. ВелӖд-
чӖмӖн сӖнӖ шымыртӖма став
населениялысь 90 прӖцент-
сӖ. Быд колхозын котыр-

тӖма учебнӖй да самоза-
щита группяяс. Самозащи-
та группяясса начальникъ-
яс—М. Кузьбожев, М. По-
пов, Тимин да Турышев
Ӗртъяс велӖдчӖмӖн весь-
кӖдлӖны быд лун да кон-
кретнӖя.

УчебнӖй группяяссӖ ин-
структорьясӖн индӖма мед-
бур агитаторьясӖс да сикт-
са активӖс. Занятияяс нуд-
сьсӖны регулярнӖ. Карак-
чиева, Титова, Соколова,
Лихачева, Юшкова да му-
кӖдъяс занятияяс нуддӖны
быд лун, ветлӖны колхоз-
нӖй видъяс вылӖ 4—5 ки-
лометр сайӖ.

ВелӖдчӖм бура котыртӖ-
ма и Пальса, Проньдорса
да Шыладорса сиктсӖветъ-
ясын, кӖнӖ население сӖдз-
жӖ гӖтӖвитчӖ противовоз-
душнӖй да противохими-
ческой оборона кежлӖ.

ПВХО инструкторьясӖс
гӖтӖвитӖм кузя Пальын да
Вильгортын вӖлӖ котырлӖ-
ма курсъяс. ӖнӖ тайӖ
курсъяссӖ помалысьяс пӖв-
сысь 50 сайӖ мортс прӖк-
репитӖма колхозьясӖ нудд-
ны занятияяс. Нювчимса
чугунолитейнӖй заводын
котыртӖма краткосрочнӖй
курсъяс, кӖнӖ велӖдчӖны
20 морт. УчебнӖй програм-
ма помасьсӖ нин. Выпуск-
никъяссӖ лӖб прикрепитӖма
цехъяссӖ.

ВеликӖй отечественнӖй
война миянсян требуйтӖ
ӖдӖй да организованнӖя
решитны став вопросъяс,
аскадын вӖчны став уджъяс.
Тылын должен лоны
сӖтшӖм жӖ дисциплина,
кыдзи фронт вылын. Ӗн кӖ
тыл, Ӗн и фронт.

ВоеннӖй обстановка бы-
дӖнсян требуйтӖ лоны
бдительнӖйды быдлаын,
кужны тӖдмавны врагс,
решительнӖя тышкасьны
дисциплина нарушайтысьяс-
кӖд, шептунъяскӖд, бол-
тунъяскӖд, разгильдиясь-
кӖд, лоны дасьсӖн войналӖн
любӖй случайностьяс кеж-
лӖ.

В. ПЫСТИН,
ОсоавиахимлӖн СыктывдӖн
райсӖветса председатель.

СЕТНЫ ҮДЖЫДЖЫК ОТСӖГ ФРОНТЛЫ

Районса колхозьясын
став удж котыртӖма сӖдз,
медым турун да нянь ид-
ралан уджъяс успешнӖя
нуддӖмӖн сетны ыджыд-
джык отсӖг фронтлы. Та-
лун кежлӖ турун идралӖм
помасис нин унджык кол-
хозьясын да заводитчис
озыр урожай идралӖм.

ШаблӖ нетшкӖм да зер-
новӖйяс идралӖм заводит-
чис нин став колхозьясын.
Первой места занимайтӖ
ЛӖзым сиктсӖвет, кӖнӖ ав-
густ 20 лун кежлӖ шаблӖ
нетшкӖма 2 гектар да вун-
дӖма сӖю 14,3 гектар. Ыбын

вундӖма сӖю 8 гектар да

ветшкӖма шаблӖ 4,5 гектар.
Урожай идралӖм паськы-
да заводитчис Паджгаын
(вундӖма сӖю 19,4 гектар)
да Зеленечын (вундӖма сӖю
9,5 гектар да нетшкӖма
шаблӖ 8,4 гектар). Тани
„КраснӖй звезда“ колхоз
зерновӖйяс идралӖс 3,8 да
шаблӖ—3,6 гектар, „XIV-Ӗд
октябрь“ колхоз вундӖс 2,5
гектар да нетшкис шаблӖ
1,5 гектар.

Шошкаса, ЛӖзымса да
мукӖд сиктъясса колхозъяс
урожай идравны заводит-
чисны машинаясӖн.

НЯНЬ ИДРАЛӖНЫ МАШИНАСӖН

Озыр урожай идралӖм
паськыда заводитчис Шош-
каса колхозьясын. Буден-
нӖй нима колхозын сӖю
вундӖм заводитчис август
16 лунӖ. ӖнӖ кежлӖ сӖнӖ
вундӖма нин дас сайӖ гек-
тар. Август 20 лунӖ вун-
дӖм вылын уджалены 24
морт, шаблӖ нетшкӖм вы-
лын—55 морт.

Август 18 лунӖ сӖю вун-
дыны заводитчис Сталин
да Красин нима колхозъяс.
Красин нима колхозын
уджалӖ Ӗти жнейка-само-
броска да 4 лобогрейка.
Производительность вы-
лын.

А. А. РОЧЕВ.



ЗелихманлӖн да ДемидовлӖн картина.

Грозна атака штыковая!
Бегут фашистские войска:
Врагов привычка вековая—
Бежать от русского штыка!

ВӖРЛӖДЗЫСЪЯС ПЕТӖНЫ ОРДӖЙСЫНЫ

„Вычегдолес“ трестлӖн
Пальса вӖрпунктын да Лопь-
юса вӖрпунктын август
20 лунӖ мунӖс рабочӖйяс-
лӖн да инженерно-техниче-
ской работникъяслӖн соб-
равие, кӖнӖ вӖлӖ обсуждай-
тӖма Сыктыв районса вӖр-
лӖдзысьяслысь обращение.

Собранияяс единодушнӖя
ошкисны Сыктыв районса
вӖрлӖдзысьяслысь почин да
найӖ пример серти приме-
тисны обязательство 1941
вося вӖрлӖдзан план тырт-
ны ВеликӖй ОктябрьскӖй
социалистической револю-
циялӖн XXIV-Ӗд годовщи-
на лун кежлӖ.

Шыладор вӖрпунктса
вӖрлӖдзысьяс кӖйысисны
во помасьтӖдз сетны стра-
налы планъяс вывтӖ 10.000
кубометр вӖр, а Пальса
вӖрпункт—вося план тырт-

ны содтӖдӖн 10 прӖцент
вылӖ.

Сыктыв районса вӖрлӖ-
дзысьяслӖн обращение обе-
спечитис рабочӖйяс пӖвсын
выль производственнӖй
подъѐм. ВӖрлӖдзысьяс босъ-
тӖны конкретнӖй обяза-
тельствояс, петӖны социа-
листической ордӖйсьсӖм вы-
лӖ. Став рабочӖйяслӖн да
служащӖйяслӖн Ӗти стрем-
ление—нӖшта вылӖ кыпд-
ны удж производитель-
ность, чинтыны продукция-
лысь себестоимость, ӖнмӖд-
ны страналясь обороннӖй
вынӖбр да сӖдзи дорны ко-
варнӖй враг вылын победа.

Шыладорса вӖрпункт чу-
кӖстис ордӖйсьсны Пальса
вӖрпунктс да Отса меха-
низованнӖй вӖрпунктс.

С. ШЕВЕЛЕВ.

КОЛХОЗЪЯС СДАЙТӖНЫ ГОСУДАРСТВОЛЫ НЯНЬ

ВеликӖй отечественнӖй
война лунъясӖ став совет-
скӖй народ сувтис рӖдина
дорӖйӖм вылӖ. ГероическӖй
КраснӖй Армиялы да Воен-
но-МорскӖй Флотлы отса-
лӖны колхозъяс государ-
ственнӖй поставкаяс срокъ-
сысь водз мынтӖмӖн.

Август 20 лун кежлӖ
Киров нима колхоз (Падж-
га) тырвӖйӖ расчитайтчис
государствокӖд нянь, йӖ,
йӖв да вурун поставкаяс
кузя. Зеленечса „КраснӖй
звезда“ колхоз тырвӖйӖ
мынтис турун, йӖ да нянь
поставкаяс кузя вося
планъяс.

Оз кольччыны и Пальса
колхозъяс. Нянь поставка
кузя план тыртис „Крас-
нӖй Армия“ колхоз. ТайӖ
колхозыс тыртис 100 прӖ-
цент вылӖ вурун, йӖв, йӖ
да турун поставкаяс. Нянь
поставка сдایتны заводит-
чис Пальса „Пахарь“ кол-
хоз.

Проньдорса колхозъяс
тыртисны вурун, йӖ да
турун поставка кузя вося
планъяс. ЙӖ да вурун
поставка кузя тырвӖйӖ
расчитайтчисны государ-

ствокӖд и колхозникъяс да
единоличникъяс.

Колхозъяс заводитисны
сӖдзжӖ сдایتны государ-
стволы овочияс. Ильич
нима колхоз (Час) капуста
поставка щӖт весьтӖ сдایت-
тис 150 килограмм огурцы.
„КИМ“ да Чапаев нима
колхозъяс (Вильгорт) сдایت-
тисны государстволы 218
килограмм морковь да 221
килограмм лук.

А. БЕЛЫХ,
райуполнаркомзаг.

Отв. редактор Г. И. ТОРЛОПОВ.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

На основании постановления Совнаркома СССР от 29 ноября 1940 года в Сыктывдинском районе проводится регистрация охотничьего оружия и выдача охотничьих билетов нового образца.

Регистрацию оружия охотников-колхозников и единоличников проводит райзаготконтора „Заготживсырье“ через сельских агентов, а у охотников любителей из рабочих и служащих—инструктор, физкультуры и спорта при райсовете.

Срок регистрации оружия истекает 15 сентября. При регистрации оружия промысловик-охотник обязан внести 3 рубля на гербовую марку и 50 коп. за охотничий билет, прочие лица 5 рублей и 50 коп. Каждый охотник должен представить одну фотокарточку.

Лица, не зарегистрировавшие оружие в указанный срок, подвергаются штрафу до 300 рублей.

Сыктывдинская райзаготконтора
„Заготживсырье“. Инструктор
физкультуры и спорта.